**Evaluation de la visite des élèves bruxellois à l’école de Lier**

Qu’est-ce qui était chouette?

Alicia a déclaré qu'elle avait apprécié cette journée. Elle a trouvé les jeux amusants à mettre en place. Elle a trouvé le quiz linguistique très intéressant. Et elle a beaucoup aimé mes biscuits faits maison. Alicia a trouvé que Lyre était une jolie petite ville.

Qu’est-ce qui différait par rapport à mes attentes?

Léa était très timide, c'était donc un peu décevant, mais Alicia prenait parfois l'initiative de me dire quelque chose. Mes tandems ne faisaient que se parler en français, mais j'ai ensuite parlé à d'autres tandems.

Le carnet de bord

|  |  |
| --- | --- |
| Flore Claes |  |
| Alicia Meeuwig |  |
| Date de la conversation + heure du début et heure de la fin | Date : 4 novembre  Durée : 13u33 – 18u07 |
| Type de conversation | Tout d'abord, nous avons discuté de ce que nous avons fait pendant les vacances. Ensuite, nous avons parlé de ce que nous voulions étudier davantage. Je lui ai demandé si elle conduisait déjà la voiture, mais elle n'a que 15 ans et ce n'est donc pas encore possible. Elle m'a demandé si c'était difficile. Nous avons également parlé de la situation actuelle à l'école. Enfin, nous avons parlé de nos loisirs et de nos voyages préférés. |
| Vocabulaire | étude complémentaire = verder studeren  engageante = boeiend  noix de coco = kokosnoot  passé un bon moment = heel erg vermaakt  hâte d'apprendre = leergierig |
| Correction | j'ai parfois utilisé "la" au lieu de "une" ou vice versa.  Tu conduis déjà la voiture -> Tu conduis déjà une voiture  j'ai parfois utilisé le mauvais vocabulaire.  Dans -> pendant  J'ai parfois fait des erreurs de conjugaison.  Pâtisserie -> pâtisse  J’entraîne -> je m’entraîne |
| Rubrique <<découverte>> | Quand elle était petite elle n’arrivait pas à dire bon anniversaire. Alors elle disait à pâté to you. Alicia a trouvé que c'était une journée très amusante. Elle était un peu timide, mais c'est elle qui a pris contact avec moi. Elle a particulièrement aimé le buffet de desserts. |

Le carnet de bord 2

|  |  |
| --- | --- |
| Flore Claes |  |
| Alicia Meeuwig |  |
| Date de la conversation + heure du début et heure de la fin | Date : 17/01 – 18/01  Durée : 15u49 – 21u39 |
| Type de conversation | Tout d'abord, nous avons parlé des vacances. Comme moi, elle a fêté Noël avec sa famille et le Nouvel An avec ses amis. Ensuite, nous avons parlé un peu des cadeaux. Son cadeau préféré était un collier offert par sa grand-mère. Et par coïncidence, mon cadeau préféré était aussi un collier offert par mon amoureux. Ensuite, nous avons parlé de ce que nous allions faire pendant les vacances des crocus. Alicia va certainement partir à l'étranger, mais elle ne sait pas encore où. |
| Vocabulaire | À l’étranger = naar het buitenland  maquillage = make-up  le son = het geluid  des fois = soms  être reconnaissant = dankbaar zijn |
| Correction | J'ai parfois associé un mot à la mauvaise préposition.  Une collier -> un collier  J'ai parfois utilisé le mauvais verbe.  J'ai vu Netflix avec mon amour -> J'ai regardé Netflix avec mon amour  J'ai parfois utilisé les mauvais mots.  Quoi est « maquillage » ? -> Que signifie « maquillage »? |
| Rubrique <<découverte>> | Alicia adore voyager. Si elle le pouvait, elle partirait à l'étranger à chaque vacances. Elle aime aussi énormément sa grand-mère. Pendant son temps libre, elle aime rencontrer ses amis. |

Le carnet de bord 3

|  |  |
| --- | --- |
| Flore Claes |  |
| Alicia Meeuwig |  |
| Date de la conversation + heure du début et heure de la fin | Date : 27/04 – 1/05  Durée : 23u04 – 14u54 |
| Type de conversation | J'ai d'abord demandé comment c'était à Bruxelles parce que j'étais malade ce jour-là. Elle a dit qu'elle avait passé une bonne journée. Ils ont joué à des jeux dans leur école et sont allés au parc à côté de leur école. Elle m'a demandé quelles étaient mes plaintes. Elle m'a également demandé si je me sentais mieux. C'était très gentil de sa part. J'ai ensuite demandé si elle se préparait déjà pour les examens. Elle m'a répondu qu'elle était en vacances en ce moment et qu'elle ne préparait donc pas encore ses examens. Elle m'a demandé si j'étudiais déjà. Je lui ai répondu que nous avions beaucoup à faire pour l'école, mais que j'essayais déjà de faire quelques choses ici et là pour les examens. |
| Vocabulaire | Een opstel = Une rédaction  Aanspreken = aborder  Een spreekbeurt = Un exposé  Een hoop = un tas  Niet akkoord gaan met = S’opposer  Uitgeput = Épuisée |
| Correction | J'ai parfois associé un mot à la mauvaise préposition.  Un grippe intestinal -> une grippe intestinal  J'avais un verbe mal conjugué  Tu prépare -> tu prépares  J'ai mal placé l'adjectif.  C'était une journée belle? -> C'était une belle journée? |
| Rubrique <<découverte>> | J'ai découvert qu'elle est maintenant en vacances, ce qui m'a semblé très intéressant. Elle n'a pas encore commencé ses examens, mais elle est confiante. J'ai trouvé très gentil qu'elle s'inquiète pour moi lorsque j'étais malade. |